Das Mundgesundheitsförderungsprogramm an Wiener Kindergärten und Volksschulen ist eine Initiative der Wiener Gesundheitsförderung - WiG und der Wiener Gebietskrankenkasse - WGKK.

Teilnahme an zahnärztlichen Untersuchungen

Sehr geehrte Eltern, sehr geehrte Obsorgeberechtigte,

die Volksschule Ihres Kindes wird im Programm „Tipptopp. Gesund im Mund und rundherum“ intensiv betreut. Neben der Mundgesundheitserziehung und dem Zahntheater gehören dazu auch zahnärztliche Untersuchungen. Das bedeutet, eine Zahnärztin oder ein Zahnarzt schaut nach, ob die Zähne Ihres Kindes gesund sind. Diese Maßnahme ist für Sie kostenlos, die Teilnahme ist freiwillig. Falls eine Behandlung Ihres Kindes notwendig ist, werden Sie darüber schriftlich informiert. Bei Folgeuntersuchungen schaut die Zahnärztin/der Zahnarzt auch, ob eine empfohlene Behandlung erfolgt ist.

Die Untersuchungsergebnisse werden im Rahmen von „Tipptopp. Gesund im Mund und rundherum“ anonymisiert (ohne Name und Geburtsdatum) elektronisch ausgewertet. So kann der Erfolg des Programms überprüft werden.

Wir bitten Sie, die Teilnahme Ihres Kindes mit Ihrer Unterschrift zu bestätigen. Bitte geben Sie den unterschriebenen Abschnitt der Schule zurück.

Zutreffendes bitte ankreuzen „**x**“ !

☐ Ja, wir sind einverstanden, ☐ Nein, wir sind nicht einverstanden,

dass unser Kind

..... (Name des Kindes), geboren am .....

an den in der Schule angebotenen kostenlosen zahnärztlichen Untersuchungen durch Frau Dr^in^ Elisabeth Löffler teilnimmt. Die Ergebnisse werden anonymisiert an die Wiener Gesundheitsförderung gemeinnützige GmbH der Stadt Wien (Programm „Tipptopp. Gesund im Mund und rundherum“) weitergegeben und elektronisch ausgewertet.

Die Gültigkeit dieser Erklärung ist auf die Dauer der Volksschulzeit Ihres Kindes begrenzt. Diese Erklärung kann jederzeit schriftlich widerrufen werden.

..... ……..
Datum Name(n)

……..
Adresse

.....
Unterschrift(en) der Eltern/Obsorgeberechtigten

Im Rahmen der Gesundheitsreform wurde von der Sozialversicherung und der Stadt Wien ein Landesgesundheitsförderungsfonds eingerichtet. Dieses Programm wird daraus finanziert.

Wiener Gebietskrankenkasse WGKK

WiG WIENER GESUNDHEITSFÖRDERUNG

StaDt+Wien Wien ist anders.

The oral health promotion programme at Viennese kindergartens and primary schools is an initiative of Wiener Gesundheitsförderung - WiG (Vienna Health Promotion) and Wiener Gebietskrankenkasse - WGKK (Vienna Regional Health Fund).

Participation in dental examinations

Dear parents, dear guardians,

Your child's primary school receives intensive support under the programme called "Tip-top. For a healthy mouth and body". Teaching children about oral health and teeth should also go hand in hand with dental examinations. That means having a dentist check whether your child's teeth are healthy. This initiative is free for you and participation is voluntary. If your child requires treatment, we will write to you to let you know. At subsequent examinations, the dentist will also check whether a recommended treatment has been carried out.

The results of the examination are electronically evaluated in anonymous form (without name and date of birth) as part of the programme "Tip-top. For a healthy mouth and body". This enables the programme's success to be verified.

Please confirm your child's participation by signing the slip on the first side and returning it to your child's school.

Please cross "**x**" where applicable!

☒ Yes, we consent ☒ No, we do not consent

to our child

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX (name of child), born on XXXXXXXXX

participating in the free dental examinations offered at the school and performed by Dr Elisabeth Löffler. The results will be anonymised and sent to Wiener Gesundheitsförderung gemeinnützige GmbH of the City of Vienna (programme "Tip-top. For a healthy mouth and body") for electronic analysis.

The validity of this declaration is limited to your child's attendance at primary school. This declaration can be revoked in writing at any time.

XXXXXXXXXXX

Date

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Name(s)

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Address

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Signature(s) of the parent(s) / guardian(s)

As part of the ongoing reforms to health services, the social security system and the City of Vienna have set up a regional health promotion fund. This programme is financed by this fund.

Wiener Gebietskrankenkasse WGKK

WiG Wiener Gesundheitsförderung

Stadt Wien Wien ist anders.